

Switzerland-Zurich: IT services: consulting, software development, Internet and support

OJ S 86/2022 03/05/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Schweizerische Exportrisikoversicherung

Postal address: Genferstrasse 6

Town: Zürich

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 8002

Country: Switzerland

E-mail: procurement@serv-ch.com

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1258791

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Schweizerische Exportrisikoversicherung darf nicht geöffnet werden

Postal address: Genferstrasse 6

Town: Zürich

Postal code: 8002

Country: Switzerland

Contact person: VW-479 Lifecycle SERV-Versicherungsapplikationen auf Basis Java-Web-Applikationen

E-mail: procurement@serv-ch.com

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

VW-479 Lifecycle SERV-Versicherungsapplikationen auf Basis Java-Web-Applikationen

II.1.2. Main CPV code

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die SERV sucht einen Partner für Anpassungen (Projektarbeit), Weiterentwicklung und Wartung der auf Java-Web-Applikationen beruhenden Systeme von 2022 bis 2027.

Die Anpassungen umfassen neben funktionalen Verbesserungen auch die Einführungen einer neuen bidirektionalen Schnittstelle. Die Umsetzung soll in mehreren Realisierungseinheiten erfolgen.

Die Auftraggeberin will einen festen Vertragspartner über den gesamten Zeitraum haben. Sollte die Auftraggeberin zu einer Kündigung des Vertrags aus wichtigem Grund berechtigt sein, will sie ohne Verzögerung auf einen Ersatzpartner zurückgreifen können. Aus diesem Grund sind zwei Zuschläge vorgesehen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Schweizerische Exportrisikoversicherung, Genferstrasse 6, 8002 Zürich

II.2.4. Description of the procurement

Die SERV sucht einen Partner für Anpassungen (Projektarbeit), Weiterentwicklung und Wartung der auf Java-Web-Applikationen beruhenden Systeme von 2022 bis 2027.

Die Anpassungen umfassen neben funktionalen Verbesserungen auch die Einführungen einer neuen bidirektionalen Schnittstelle. Die Umsetzung soll in mehreren Realisierungseinheiten erfolgen.

Die Auftraggeberin will einen festen Vertragspartner über den gesamten Zeitraum haben. Sollte die Auftraggeberin zu einer Kündigung des Vertrags aus wichtigem Grund berechtigt sein, will sie ohne Verzögerung auf einen Ersatzpartner zurückgreifen können. Aus diesem Grund sind zwei Zuschläge vorgesehen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: ZK01: Preis / Weighting: 30%

Cost criterion - Name: ZK02: Spezifische Erfahrung / Weighting: 20%

Cost criterion - Name: ZK03: Vorgehen & Schätzung / Weighting: 20%

Cost criterion - Name: ZK04: Teammitglieder / Weighting: 15%

Cost criterion - Name: ZK05: Angebotspräsentation / Weighting: 15%

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Alle Leistungen werden als Optionen ausgeschrieben. Das gesamte Vergabevolumen beträgt 5'000'000 CHF inkl. MWST.

Option 1: Wartung (2nd und 3rd Level Support) 09/2022 – 09/2027

Option 2: Projektarbeiten 09/2022 – 12/2023

Option 3: Zusätzliche Wartung 09/2022 – 09/2027

Option 4: Zusätzliche Projektarbeiten 09/2022 – 12/2023

Option 5: Zusätzliche Weiterentwicklungsarbeiten 01/2024 – 09/2027

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die nachfolgend aufgeführten Eignungsnachweise müssen vollständig und ohne Einschränkungen oder Modifikation mit der Unterbreitung des Angebotes bestätigt bzw. beigelegt und erfüllt werden, ansonsten wird nicht auf das Angebot eingegangen.

EK01 Wirtschaftliche/finanzielle Leistungsfähigkeit

Der Anbieter verfügt über eine genügende wirtschaftliche/finanzielle Leistungsfähigkeit, um den Auftrag erfüllen zu können.

Nachweis

Auszug aus dem Betreibungsregister nicht älter als 3 Monate zum Zeitpunkt der Aufforderung durch den Auftraggeber. Bei Anbietern aus dem Ausland vergleichbare aktuelle, amtliche Urkunde des Auslandes.

Hinweis: Die SERV überprüft elektronisch den Auszug aus dem Zentralen Firmenindex (www.zefix.ch).

Bei Anbietern aus dem Ausland Auszug aus dem Handelsregister oder eine vergleichbare, amtliche Urkunde des Auslandes.

Diese Eignungsnachweise sind erst auf Aufforderung, nach Einreichung des Angebots und vor dem Zuschlag einzureichen.

EK02 Erfahrung

Der Anbieter verfügt über genügend Erfahrung in Projekten, die mit dem vorliegenden Auftrag hinsichtlich Umfangs und Komplexität vergleichbar sind. Er weist diese Erfahrung anhand von drei (3) Referenzen nach.

Die Referenzen müssen die folgenden Kriterien erfüllen:

- alle 3 Referenzen beinhalten Kundenprojekte zur Entwicklung und Wartung mit JAVA-Web Applikationen, nicht älter als 3 Jahre
- mindestens eine Referenz betrifft ein Projekt mit kundenspezifischen Entwicklungen, welches in den letzten 12 Monaten abgeschlossen wurde oder noch laufend ist

- mindestens ein Referenzprojekt ist aus der Branche Finanzdienstleistungen

Nachweis

Je Referenzprojekt ist ein entsprechendes vollständig ausgefülltes Referenzformular (Anhang Nr. 12) einzureichen.

Der Auftraggeber behält sich vor, die angegebenen Kontaktpersonen zu kontaktieren. Die genannte Kontaktperson muss erreichbar sein.

EK03 Personelle Ressourcen

Der Anbieter verfügt über die nötigen personellen Ressourcen, um den Auftrag wie im Pflichtenheft umschrieben, erfüllen zu können.

Nachweis

Schriftliche Bestätigung, dass der Anbieter über die für den Auftrag notwendigen personellen Ressourcen verfügt. (Angabe der Anzahl Beschäftigten im Projektgeschäft bzw. Wartung für Kunden).

EK04 Ansprechpartner

Der Anbieter verfügt über einen Ansprechpartner (Single Point of Contact, SPOC), welcher bei der Eskalation von Problemen des Auftrags zuständig ist und den Entscheid herbeiführen kann.

Nachweis

Schriftliche Bestätigung unter Angabe von Namen, Vorname, Koordinaten, Funktionsbezeichnung und Stellvertreter des SPOC.

EK05 Sprachkenntnisse der Schlüsselpersonen

Der Anbieter ist bereit, Schlüsselpersonen einzusetzen, die in deutscher und englischer Sprache (mündlich und schriftlich) kommunizieren und die Projektergebnisse und Dokumentationen in deutscher und englischer Sprache erstellen und abliefern können.

Nachweis

Schriftliche Bestätigung der Sprachkenntnisse der Schlüsselpersonen mittels Diplome, bzw. Nachweis, dass die Personen Muttersprachler sind, im jeweiligen Kurz-CV im ZK04. Das Sprachniveau wird nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen -GER- (A1 bis C2) bestimmt und folgende Sprachniveaus sind mindestens gefordert:

- Deutsch C1
- Englisch B2

EK06 Personensicherheitsprüfung

Der Anbieter ist bereit, auf erstes Verlangen des Auftraggebers die zum Einsatz vorgesehenen Personen namentlich bekannt zu geben und nach Abschluss des Beschaffungsvertrages einer Personensicherheitsprüfung gemäss der Verordnung über die Personensicherheitsprüfungen (PSPV, SR 120.4) zu unterziehen. Nähere Informationen sind unter <https://www.vbs.admin.ch/de/sicherheit/integrale-sicherheit/personensicherheitspruefung.html> zu finden.

Nachweis

Schriftliche Bestätigung.

EK07 Ersatz von Mitarbeitenden

Der Anbieter ist bereit, eingesetzte Mitarbeitende bei Vorliegen wichtiger Gründe wie folgt zu ersetzen:

Die Leistung und der Einsatz der vom Anbieter zur Verfügung gestellten Personen werden durch den Auftraggeber beurteilt. Wird dabei eine Diskrepanz zu den Anforderungen und Kriterien gemäss Pflichtenheft und Anhängen festgestellt, hat der Anbieter diesbezüglich Stellung zu nehmen. Anschliessend entscheidet der Auftraggeber, ob der Anbieter verpflichtet wird, die betreffenden Personen innert 14 Tagen durch Personal zu ersetzen, welches den Anforderungen genügt.

Im Rahmen der Auftragserfüllung können auch andere wichtige Gründe für den Ersatz von Personal auftreten wie negative Personensicherheitsprüfung des Bundes, Kündigung, längerer

Urlaub, Unfall, Krankheit etc. Der Anbieter ist jeweils für den Ersatz durch eine gleich qualifizierte Person verantwortlich. Das Engagement in anderen Projekten des Auftragnehmers gilt dabei nicht als wichtiger Grund.

Bei einem Ersatz von Mitarbeitenden, welcher durch den Anbieter verschuldet ist, kann eine Einarbeitungszeit von 42 h Stunden pro ersetzten Mitarbeiter nicht verrechnet werden.

Nachweis

Schriftliche Bestätigung.

EK08 Akzeptanz der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes (AGB) für

- Informatikdienstleistungen (Ausgabe Oktober 2010, Stand Januar 2021)
- die Beschaffung und Pflege von Standardsoftware (Ausgabe Oktober 2010, Stand Januar 2021)
- Werkverträge im Informatikbereich und die Pflege von Individualsoftware (Ausgabe Oktober 2010, Stand Januar 2021)
- Dienstleistungsaufträge (Ausgabe September 2016, Stand Januar 2021)

Für das vorliegende Geschäft gelten die oben aufgelisteten AGB.

Nachweis

Schriftliche Bestätigung.

EK09 Akzeptanz des Vertragsentwurfs

Der Anbieter ist bereit, den Vertragsentwurf in Anhang 13 des Pflichtenhefts vorbehaltlos zu akzeptieren.

Nachweis

Schriftliche Bestätigung.

EK10 Spesen

Der Anbieter akzeptiert, dass für die Dauer des Rahmen- bzw. Einzelvertrags und der damit verbundenen Einsätze keine separaten Spesen vergütet werden. Die Spesen sind in die Stundenansätze einzurechnen.

Nachweis

Schriftliche Bestätigung.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Alle wirtschaftlich leistungsfähigen Unternehmen, welche die nachfolgenden Eignungskriterien bzw. -nachweise gemäss Ziffer 3.8 erfüllen, sind aufgerufen, ein Angebot in Schweizer Franken (CHF) zu unterbreiten.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 07/06/2022

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German, French, English, Italian

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 13/06/2022 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Geschäftsabwicklung gemäss den Allgemeinen

Geschäftsbedingungen des Bundes für: - Informatikdienstleistungen (Ausgabe Oktober 2010, Stand Januar 2021) - die Beschaffung und Pflege von Standardsoftware (Ausgabe Oktober 2010, Stand Januar 2021) - Werkverträge im Informatikbereich und die Pflege von Individualsoftware (Ausgabe Oktober 2010, Stand Januar 2021) - Dienstleistungsaufträge (Ausgabe September 2016, Stand Januar 2021) Abrufbar unter <https://www.beschaffung.admin.ch/bpl/de/home/auftraege-bund/agb.html>.

Grundsätzliche Anforderungen: Siehe Teilnahmebedingungen in den Ausschreibungsunterlagen.

Sonstige Angaben: Der Auftraggeber behält sich vor, die als Optionen definierten Leistungen ganz, teilweise oder gar nicht zu beziehen. Es sind zwei Zuschläge vorgesehen. Der in der Evaluation erstplatzierte Anbieter wird Umsetzungspartner und ist für die Durchführung aller ausgeschriebenen Leistungen vorgesehen. Der in der Evaluation verbleibende zweitplatzierte Anbieter wird Ersatzpartner. Er führt ausgeschriebene Leistungen nur für den Fall durch, dass der Vertrag mit dem Umsetzungspartner aus wichtigem Grund aufgelöst wurde.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Schluss termin / Bemerkungen: Bemerkung zur Einreichung der Angebote: Einreichungsort vgl. Ziff. 1.2 vorstehend. Allgemeine Formvorschriften siehe Pflichtenheft Ziffer 9.1.4. a) Bei Abgabe am Empfang der SERV (durch Anbieter oder Kurier): Die Abgabe hat bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin, noch während den Öffnungszeiten des Empfangs 08:30 – 12:00 und 13:30 – 16:30 Uhr gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung der SERV zu erfolgen. b) Bei Einreichung auf dem Postweg: Massgeblich für die Fristwahrung ist der Poststempel oder Strichcodebeleg mit Möglichkeit der Sendungsverfolgung einer

schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen Poststelle (Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Bei Versand mit WebStamp Frankatur liegt die Beweislast für die fristgerechte Eingabe beim Anbieter. c) Bei Übergabe des Angebotes an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz im Ausland: Ausländische Anbieter können ihr Angebot bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin, noch während den Öffnungszeiten gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz in ihrem Land übergeben. Sie sind dabei verpflichtet, die Empfangsbestätigung der entsprechenden Vertretung bis spätestens am Abgabetermin per E-Mail (procurement@serv-ch.com) an die Auftraggeberin zu senden. Die Anbieterin bzw. der Anbieter hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen. Zu spät eingereichte Angebote können nicht mehr berücksichtigt werden. Sie werden an den Absender zurück gesandt.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Falls sich beim Erstellen des Angebotes Fragen ergeben, können Sie diese in anonymisierter Form ins Frageforum auf www.simap.ch stellen. Zu spät eingereichte Fragen können nicht mehr beantwortet werden. Die AnbieterInnen werden per E-Mail informiert, sobald die Antworten auf www.simap.ch publiziert sind. Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 28.04.2022 , Dok. 1258791 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 12.05.2022.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 28.04.2022

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Sie können die Unterlagen online von der elektronischen Plattform www.simap.ch, Rubrik "Öffentliches Beschaffungswesen, Ausschreibungen Bund" herunterladen. Dazu müssen Sie sich im Projekt registrieren und können anschliessend mit Login und Passwort, welches Sie per E-Mail erhalten, die gewünschten Unterlagen downloaden. Es steht auch ein Frageforum zur Verfügung.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/04/2022